



HOUSE OF COMMONS
CHAMBRE DES COMMUNES
CANADA

1/42 - 23965

INQUIRY OF MI
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT

2018 - 09 - 19

PREPARED IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO/NO DE LA QUESTION
86

BY / DE
Honourable Senator Downe

DATE
April 17, 2018

Reply by the Minister of National Revenue
Réponse de la ministre du Revenu national

Signed by the Honourable Diane LeBouthillier

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

With respect to the Canada Revenue Agency (CRA): Regarding the commitment in the 2016 federal budget to spend \$444.4 million (over five years) to combat tax evasion, and the commitment in the 2017 federal budget to spend \$523.9 million (over five years) for the same purpose: a previous answer to one of my written questions indicated that less than \$40 million of that had actually been spent as of the end of fiscal year 2016-17. How much of that promised one billion dollars has actually been spent by the CRA: 1. as of the end of fiscal year 2016-17; and 2. as of the end of fiscal year 2017-18?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRAUCTION

With respect to the above noted question, the response from the Canada Revenue Agency as of April 17, 2018 (that is, the date of the question).

In Budgets 2016 and 2017, the Government of Canada invested nearly \$1 billion¹ to further help the CRA crack down on tax evasion, aggressive tax avoidance and serious non-compliance. The Budget 2016 and Budget 2017 investments were each for a period of 5-years commencing in different fiscal years.

As information is collected on a quarterly basis, please note that the most recent figures relating to spending have been provided (that, is as of December 31, 2017).

Regarding Budget 2016 Investments

Parts 1 and 2: In fiscal years 2016-2017 and 2017-2018 (as of December 31, 2017), cumulatively, the CRA spent \$77.4 million².

Regarding Budget 2017 Investments

Parts 1 and 2: As funding for Budget 2017 measures were approved in fiscal year 2017-2018, no funds were spent in fiscal year 2016-2017. In fiscal year 2017-2018 (as of December 31, 2017), the CRA spent \$29.2 million².

The CRA remains on track to spend the budget investments over the 5-year period for which they have been outlined.

Notes:

1. The Government of Canada investment of nearly \$1 billion is on an accrual basis and includes funding for employee benefit plans (EBP), charges for Public Services and Procurement Canada (PSPC) accommodations and Shared Services Canada (SSC) information technology services.
2. The CRA spending includes EBP and excludes charges for PSPC accommodations and SSC information technology services.

TABLED **DÉPOSÉ**
in Senate au Sénat

Date: 19 - 11 - 2018

[Signature]
PRINCIPAL CLERK
GREFFIER(ÈRE) PRINCIPAL(E)

For the Budget 2016 and Budget 2017 investments, below is the earmarked funding over the respective five-year periods for each (subject to change):

Budget 2016

Cracking Down on Tax Evasion and Combating Tax Avoidance

2016-2017	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	Five-Year-Total 2016-2017 to 2020-2021
41.8	62.8	85.7	98.6	155.5	444.4

Budget 2017

Cracking Down on Tax Evasion and Combating Tax Avoidance

2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022	Five-Year-Total 2017-2018 to 2021-2022
54.9	78.1	77.6	127.6	185.7	523.9



CHAMBER OF COMMONS
MAISON DES COMMUNES
CANADA

1/42 - 23965

**INQUIRY OF MIN
DEMANDE DE RENSEIGNEMENT**

2018 - 09 - 19

GOVERNMENT

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"
PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

QUESTION NO./N^o DE LA QUESTION

BY / DE

Honorable sénateur Downe

DATE

Le 17 avril 2018

86

Reply by the Minister of National Revenue
Réponse de la ministre du Revenu national

Signé par l'honorable Diane Leboutillier

PRINT NAME OF SIGNATORY
INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY
MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE

QUESTION

En ce qui concerne l'Agence du revenu du Canada (ARC) : En ce qui a trait à l'engagement pris dans le budget fédéral de 2016 d'affecter 444,4 millions de dollars (sur cinq ans) à la lutte contre l'évasion fiscale, et à l'engagement pris dans le budget fédéral de 2017 d'affecter 523,9 millions de dollars (sur cinq ans) à la même fin : la réponse à une de mes questions écrites antérieures indiquait que, de ces montants, moins de 40 millions de dollars avaient effectivement été dépensés à la fin de l'exercice 2016-2017. Quelle part du milliard de dollars promis avait effectivement été dépensée par l'ARC : 1. à la fin de l'exercice 2016-2017; 2. à la fin de l'exercice 2017-2018?

REPLY / RÉPONSE

ORIGINAL TEXT
TEXTE ORIGINAL

TRANSLATION
TRADUCTION

En ce qui concerne la question ci-dessus, vous trouverez la réponse de l'Agence du revenu du Canada soit au 17 avril 2018 (c'est-à-dire, la date de la question).

Dans les budgets de 2016 et de 2017, le gouvernement du Canada a investi près de 1 milliard de dollars¹ pour aider davantage l'ARC à sévir contre l'évasion fiscale, l'évitement fiscal abusif et les cas graves de non-respect des règles. Les investissements des budgets de 2016 et de 2017 étaient chacun d'une durée de 5 ans lesquels ont commencé dans différents exercices.

Les renseignements étant collectées tous les trois mois, veuillez noter que les chiffres les plus récents relatifs aux dépenses ont été fournis (soit au 31 décembre 2017).

Concernant les investissements du budget 2016

Parties 1 et 2 : Pour les exercices 2016-2017 et 2017-2018 (au 31 décembre 2017), l'ARC a dépensé au total 77,4 millions de dollars².

Concernant les investissements du budget 2016

Parties 1 et 2 : Le financement des mesures du budget de 2017 ayant été approuvé au cours de l'exercice 2017-2018, aucun financement n'a été dépensé au cours de l'exercice 2016-2017. Au cours de l'exercice 2017-2018 (au 31 décembre 2017), l'ARC a dépensé 29,2 millions de dollars².

L'ARC demeure sur la bonne voie pour dépenser les investissements énoncés dans ces budgets au cours de la période de cinq ans pour laquelle ils sont prévus.

Notes :

1. L'investissement de près de 1 milliard de dollars du gouvernement du Canada est basé sur la comptabilité d'exercice et comprend le financement des régimes d'avantages sociaux des employés (RASE), les frais d'hébergement de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) et les services de technologie de l'information de Services partagés Canada (SPC).
2. Les dépenses de l'ARC comprennent le RASE et excluent les frais pour l'hébergement de SPAC et les services de technologie de l'information de SPC.

TABLED	DÉPOSÉ
in Senate	au Sénat
Date.....	19-11-2018
	PRINCIPAL CLERK GREFFIER(ÈRE) PRINCIPAL(E)

Pour les investissements des budgets de 2016 et 2017, voici le financement affecté sur les périodes respectives de cinq ans pour chacun (peut faire l'objet de changements) :

Budget de 2016

Sanctionner l'évasion fiscale et lutter contre l'évitement fiscal

2016-2017	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	Total de cinq ans 2016-2017 à 2020-2021
41.8	62.8	85.7	98.6	155.5	444.4

Budget de 2017

Sévir contre l'évasion fiscale et lutter contre l'évitement fiscal

2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	2021-2022	Total de cinq ans 2017-2018 à 2021-2022
54.9	78.1	77.6	127.6	185.7	523.9